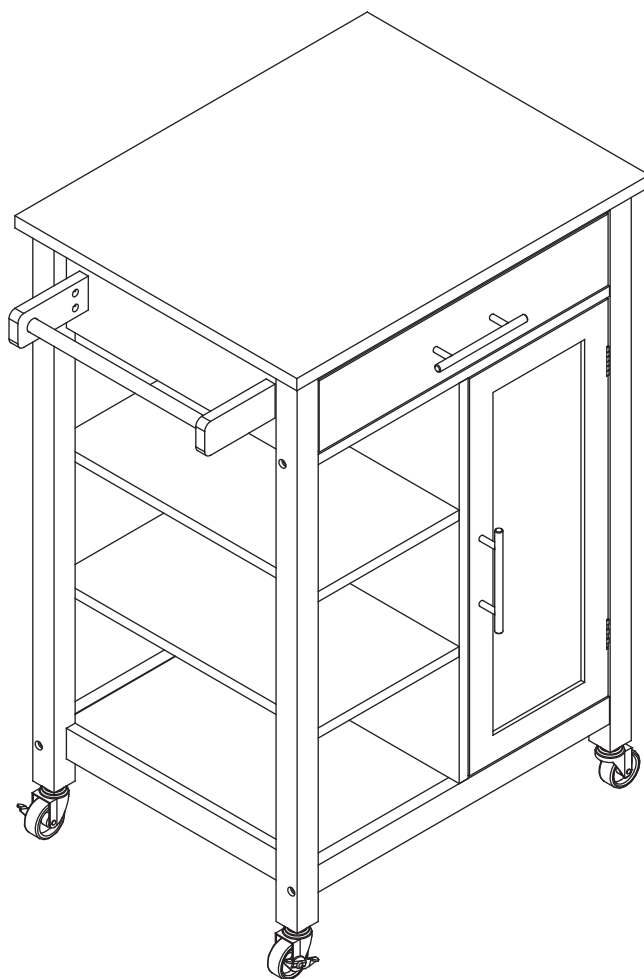
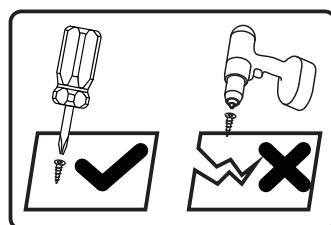
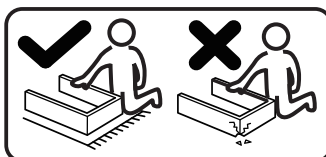


90MIN



EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFRERER ULTERIEUREMENT

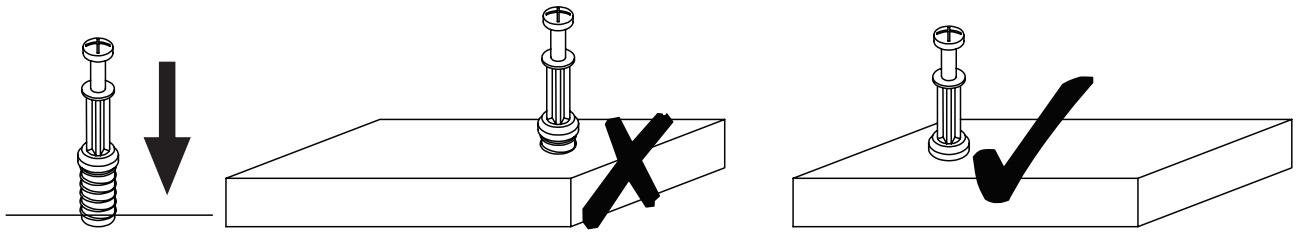
ES_IMPORTANTE, LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, GUARDE PARA FUTURA REFERÊNCIA, LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORFGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE, LEGGERE E CONSERVARE QUESTO MANUALE D'ISTRUZIONE PER UN USO FUTURO.

RO_IMPORTANT, DE PĂSTRAT PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.



EN_ QUICKFIT: Tighten quickfit until shoulder is flush with panel. Do not overtighten or undertighten.

FR_ RACCORD RAPIDE: Faites serrer le raccord rapide jusqu'à ce que l'épaulement soit parfaitement encastré dans le panneau. Il ne faut ni trop serrer ni insuffisamment serrer.

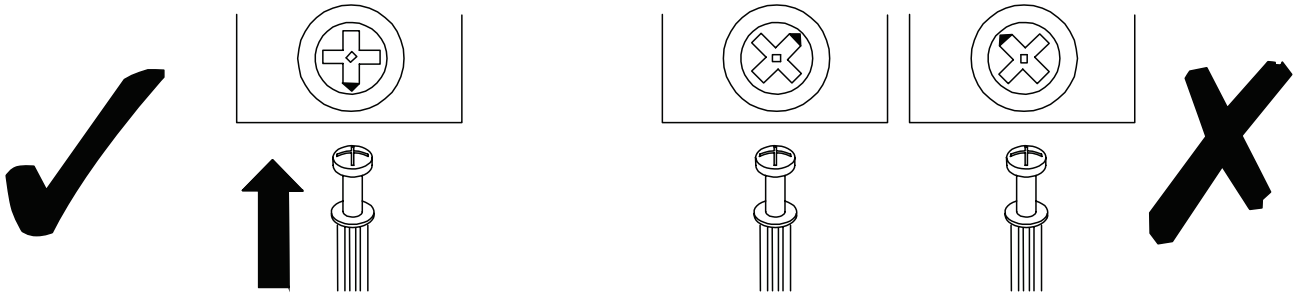
ES_ QUICKFIT: Apriete quickfit hasta que el hombro se descargue con el panel. NO lo sobreapriete ni lo apriete poco.

PT_ AJUSTE RÁPIDO: Aperte o ajuste rápido até estar nivelada com o painel. Não apertar demasiado ou excessivamente.

DE_ QUICKFIT: Ziehen Sie den Quickfit fest, bis die Schulter mit der Platte bündig ist. Bitte nicht zu fest oder zu schwach anziehen.

IT_ MONTAGGIO RAPIDO: Stringere il montaggio rapido fino a quando la spalla è a filo con il pannello, non stringere troppo o troppo poco.

RO_ QUICKFIT: Strângeți quickfit până când umărul este la același nivel cu panoul. Nu strângeți prea tare și nici prea slab.



EN_ CAM LOCK: When fitting cam lock, ensure starting position is correct before you insert connecting quickfit.

FR_ SERRURE BATTEUSE: Avant d'insérer la serrure batteuse, veillez à la bonne orientation avant d'insérer le raccord rapide.

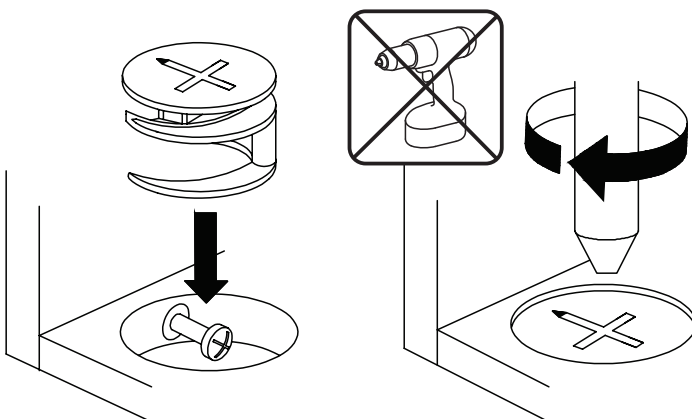
ES_ CIERRE DE LA CÁMARA: Cuando instale el cierre de la cámara, asegúrese de que la posición de inicio es correcta antes de que inserte el quickfit conector.

PT_ BLOQUEIO: Ao instalar o bloqueio, assegurar-se de que a posição inicial está correcta antes de inserir o encaixe de ligação rápida.

DE_ CAM-LOCK: Achten Sie bei der Montage des Cam-Locks auf die richtige Ausgangsposition, bevor Sie den Quickfit einsetzen.

IT_ BLOCCAGGIO A CAMMA: Quando si monta il bloccaggio a camma, assicurarsi che la posizione iniziale sia corretta prima di inserire il montaggio rapido di collegamento.

RO_ BLOCARE CU CAME: Când montați blocarea cu came, asigurați-vă că poziția inițială este corectă înainte de a introduce racordul rapid.



EN_ Turn cam lock clockwise to tighten.

FR_ Faites tourner la serrure batteuse dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.

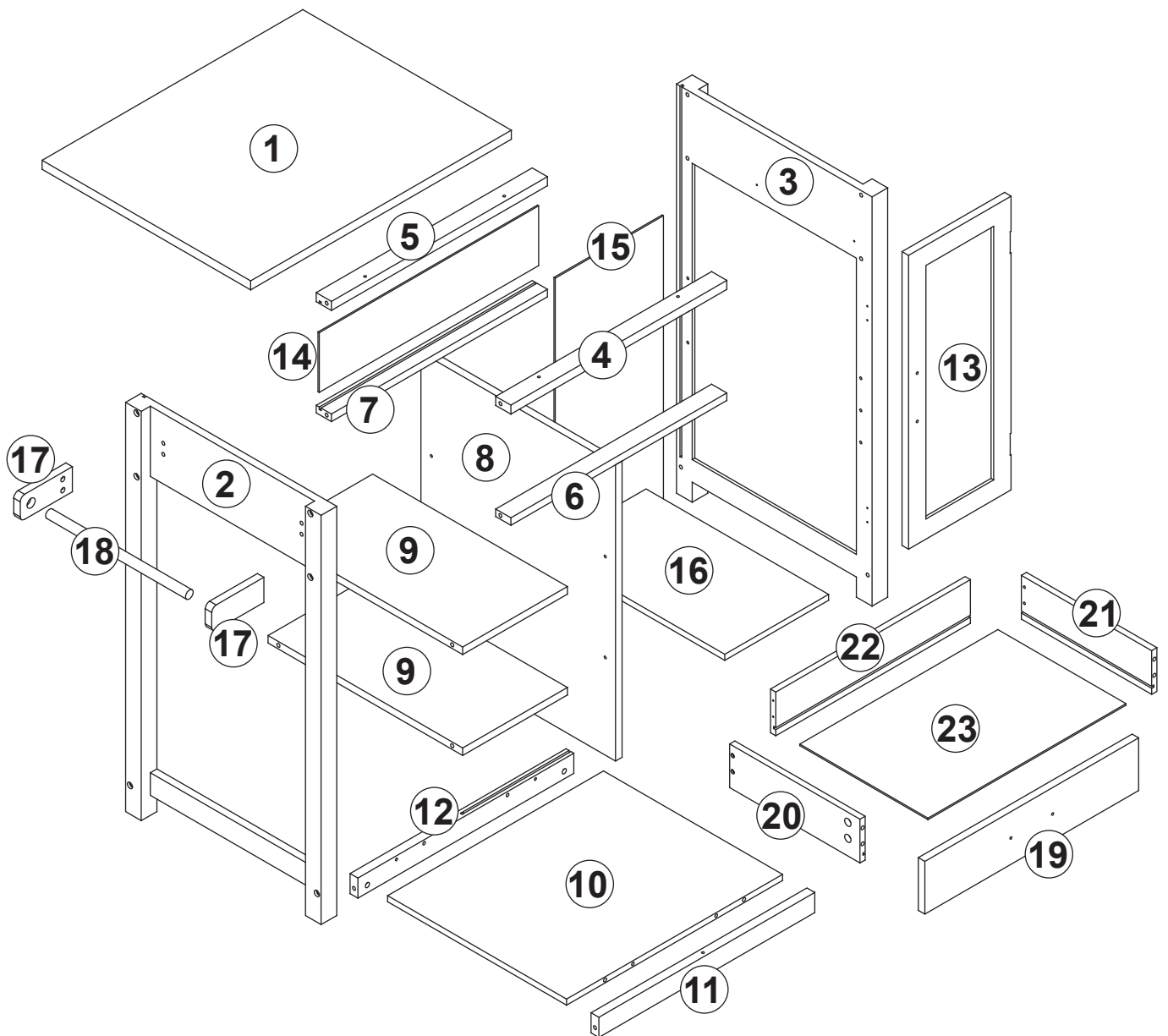
ES_ Gire el cierre de la cámara en sentido horario para apretarlo.

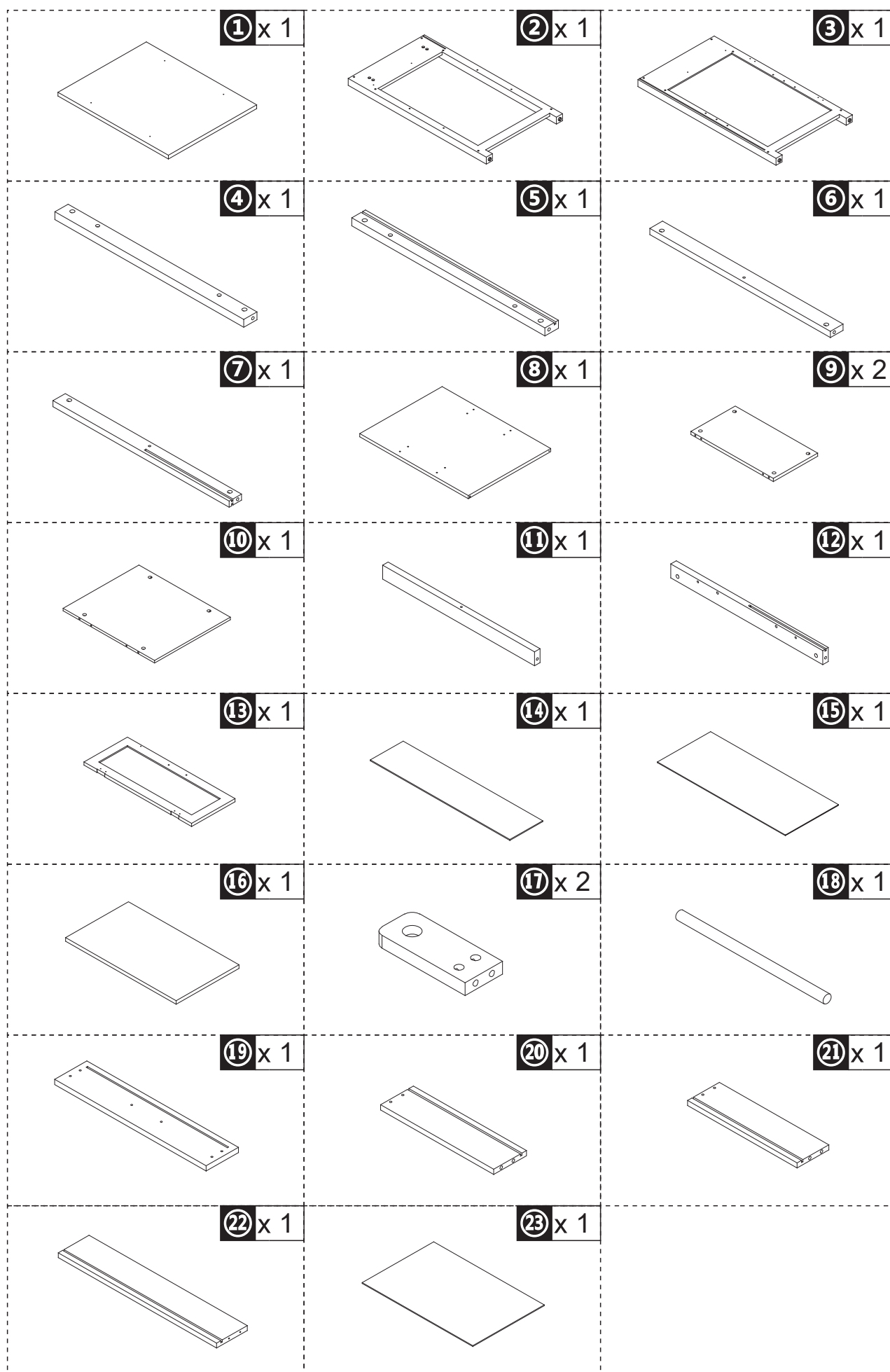
PT_ Rodar o bloqueio no sentido dos ponteiros do relógio para o apertar.

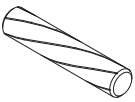
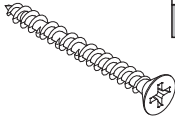
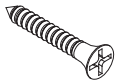
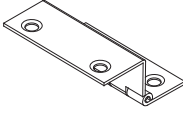
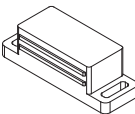
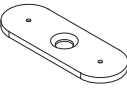
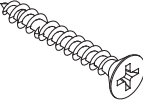
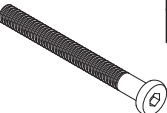
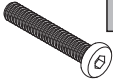
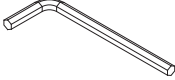
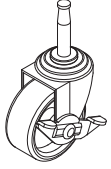
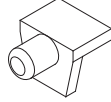
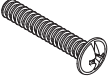
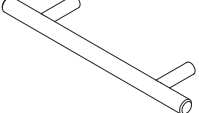
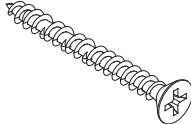
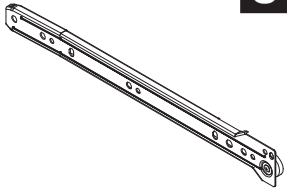
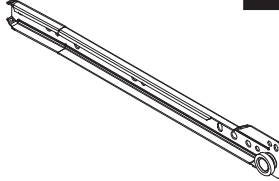
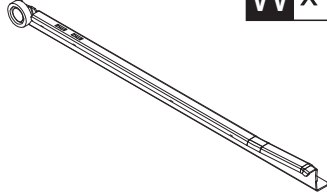
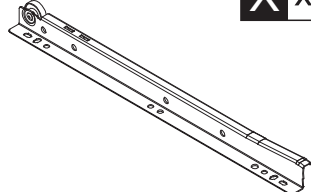
DE_ Drehen Sie den Cam-Lock im Uhrzeigersinn, um ihn festzuziehen.

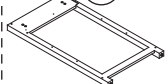
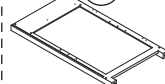
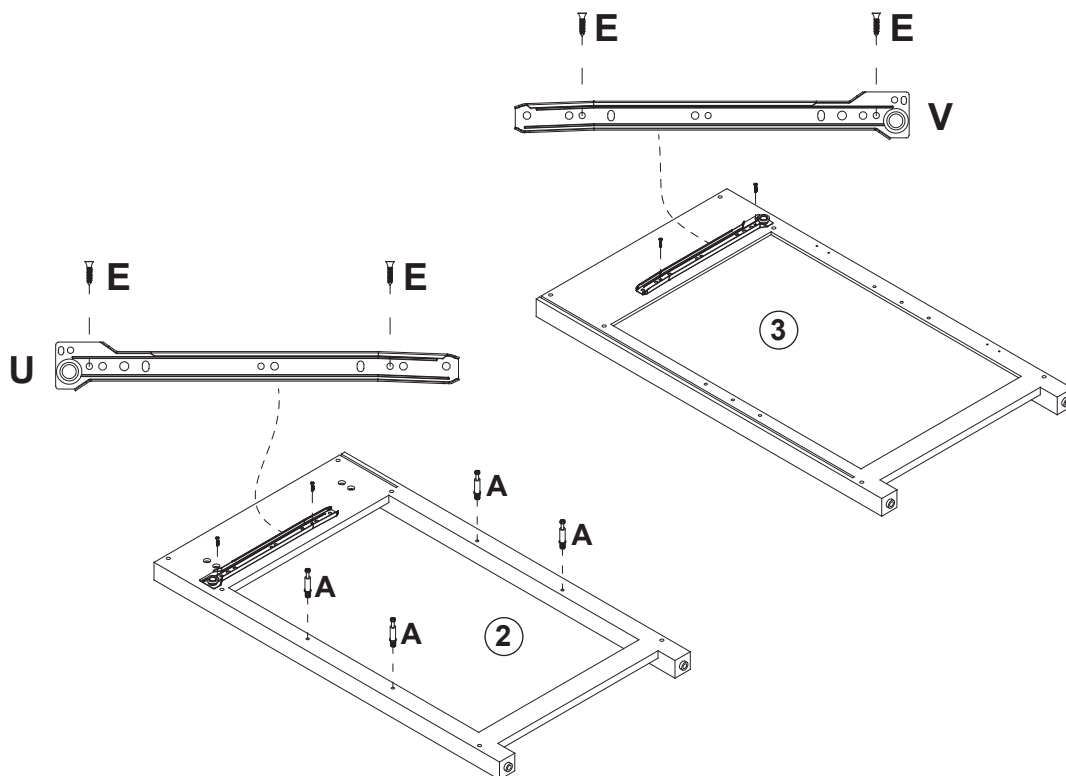
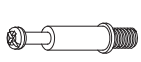
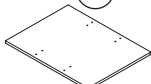
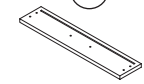
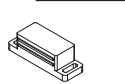
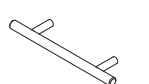
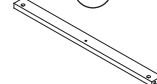
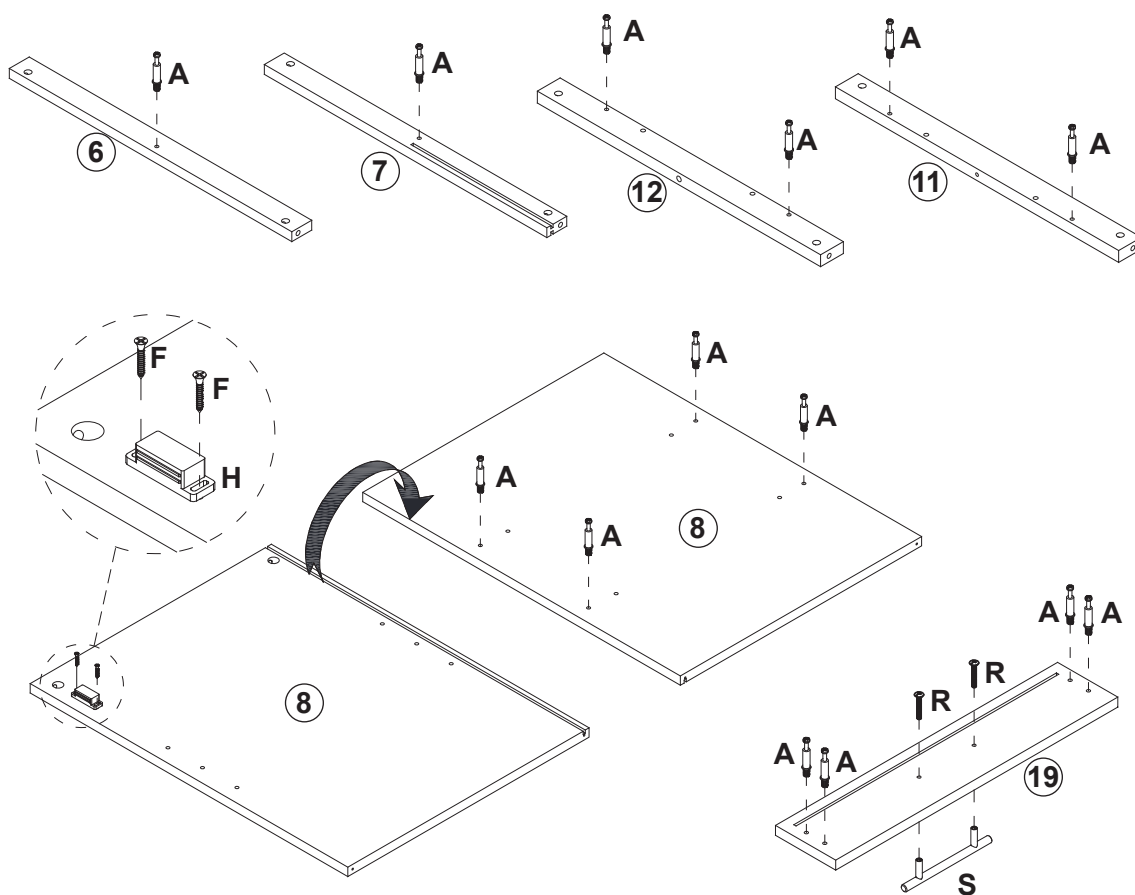
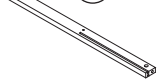
IT_ Ruotare il bloccaggio a camma in senso orario per stringere.

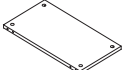
RO_ Rotiți blocarea cu came în sensul acelor de ceasornic pentru a strânge.





A x 18 +1 (spare) 	B x 18 +1 (spare) 	C x 8 +1 (spare) 
D x 4 Ø4x30mm +1 (spare) 	E x 17 Ø3x12mm +1 (spare) 	F x 2 Ø3x14mm +1 (spare) 
G x 2 	H x 1 	I x 1 
J x 4 Ø4x25mm +1 (spare) 	K x 12 Ø6x60mm +1 (spare) 	L x 4 Ø6x40mm +1 (spare) 
M x 16 Ø6x10mm +1 (spare) 	N x 1 	O x 2 
P x 2 	Q x 4 	R x 4 Ø4x25mm +1 (spare) 
S x 2 	T x 2 Ø4x50mm +1 (spare) 	U x 1 
V x 1 	W x 1 	X x 1 

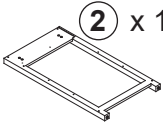
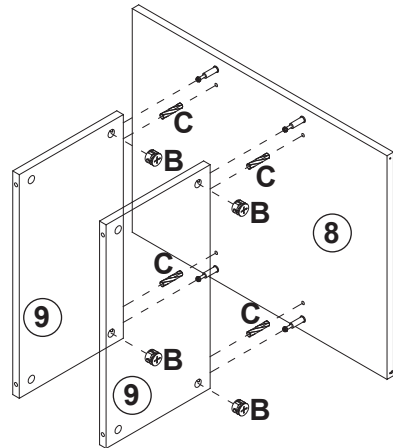
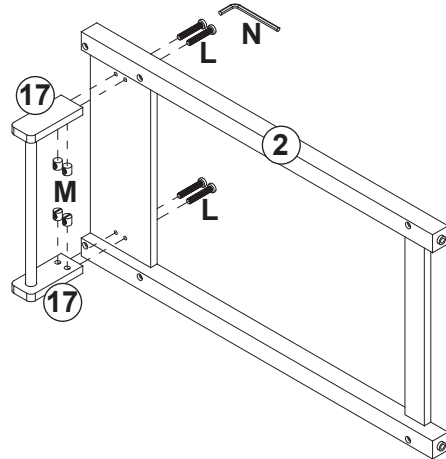
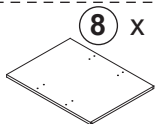
A x 4**2** x 1**3** x 1**E** x 4
Ø3x12mm**U** x 1**V** x 1**A** x 14**8** x 1**11** x 1**12** x 1**19** x 1**F** x 2
Ø3x14mm**H** x 1**R** x 2
Ø4x25mm**S** x 1**6** x 1**7** x 1

B x 4**9** x 2**17** x 2**18** x 1**C** x 4**L** x 4

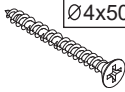
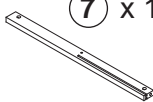
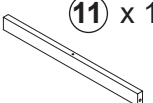
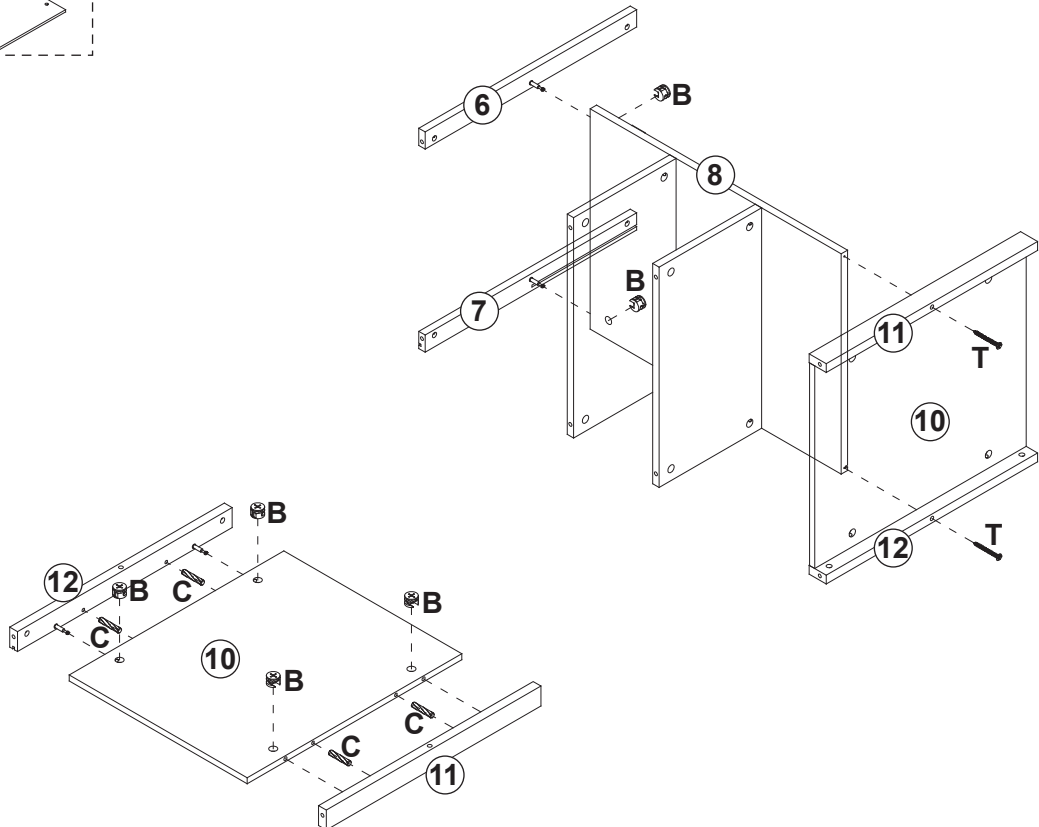
Ø6x40mm

**M** x 4

Ø6x10mm

**N** x 1**2** x 1**8** x 1**B** x 6**10** x 1**C** x 4**T** x 2

Ø4x50mm

**6** x 1**7** x 1**11** x 1**12** x 1

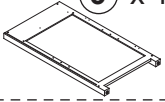
K x 4
Ø6x60mm



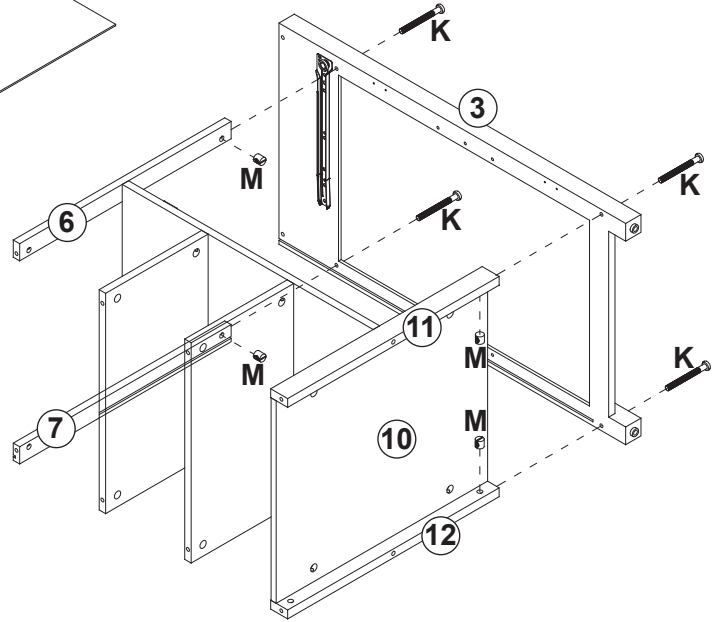
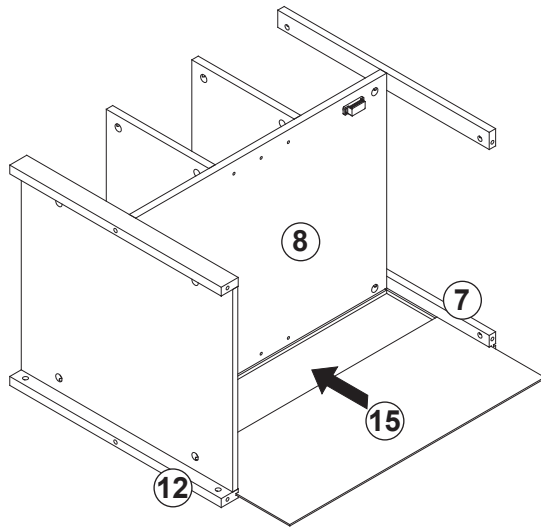
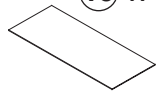
M x 4
Ø6x10mm



3 x 1



15 x 1



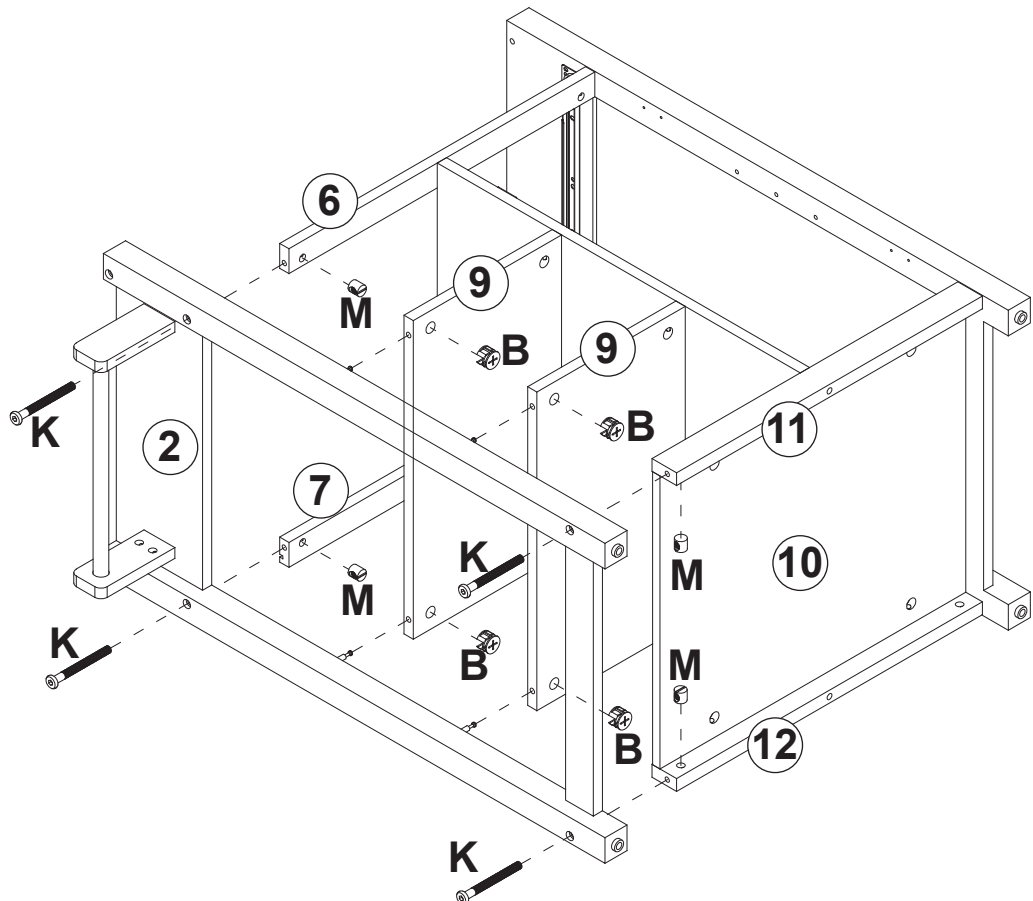
B x 4



K x 4
Ø6x60mm



M x 4
Ø6x10mm



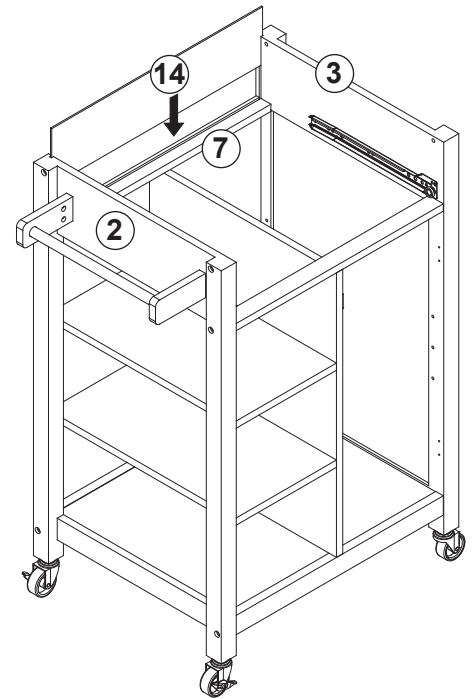
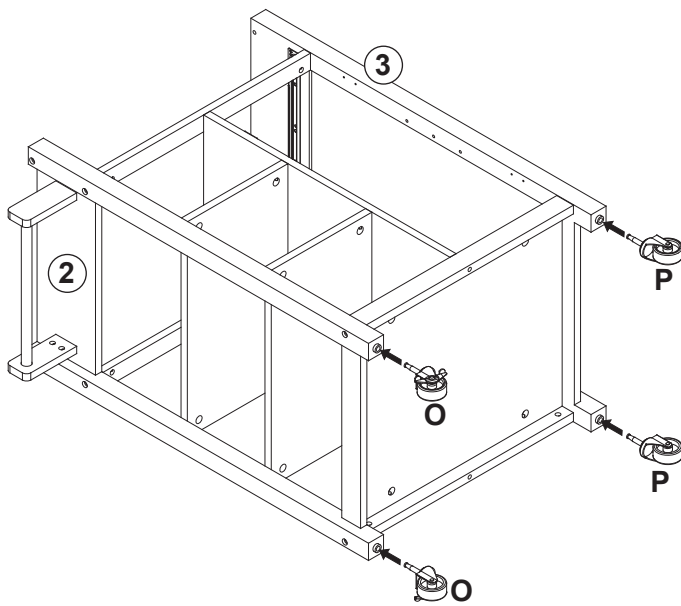
O x 2



14 x 1

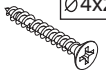


P x 2



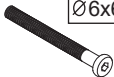
J x 4

Ø4x25mm



K x 4

Ø6x60mm

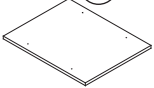


M x 4

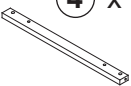
Ø6x10mm



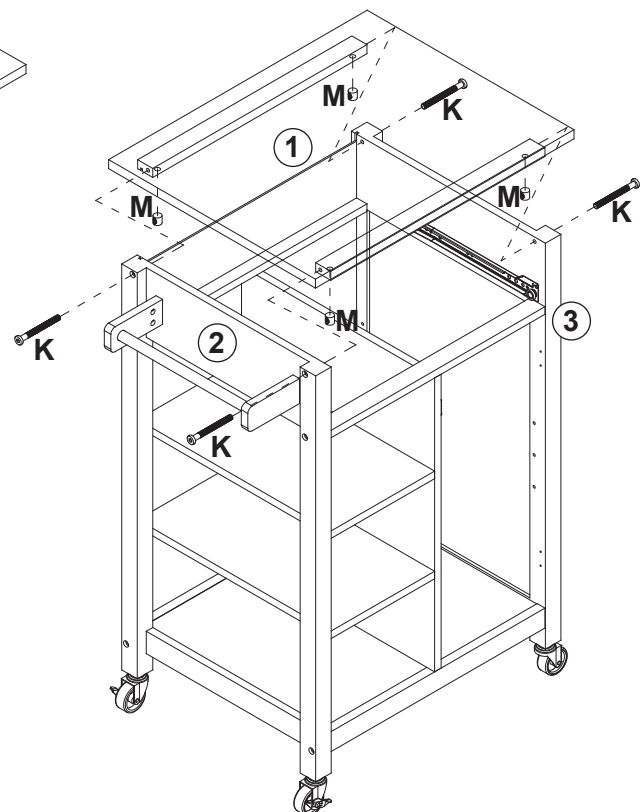
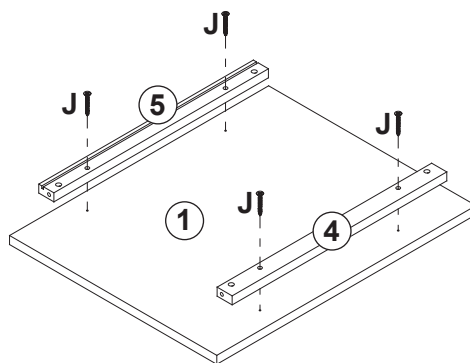
1 x 1



4 x 1

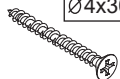


5 x 1

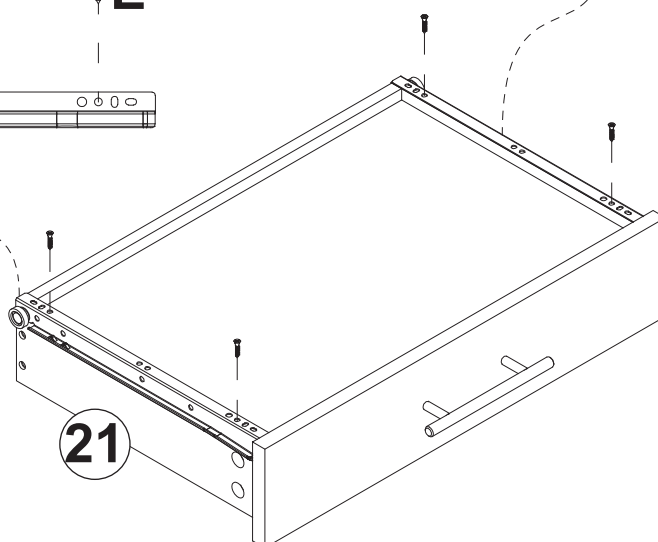
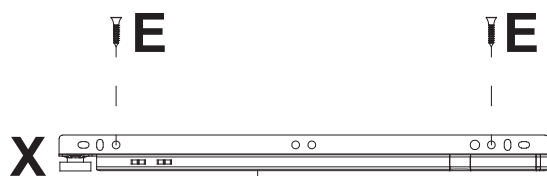
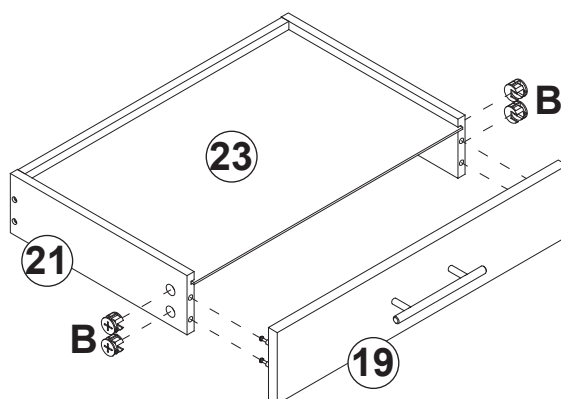
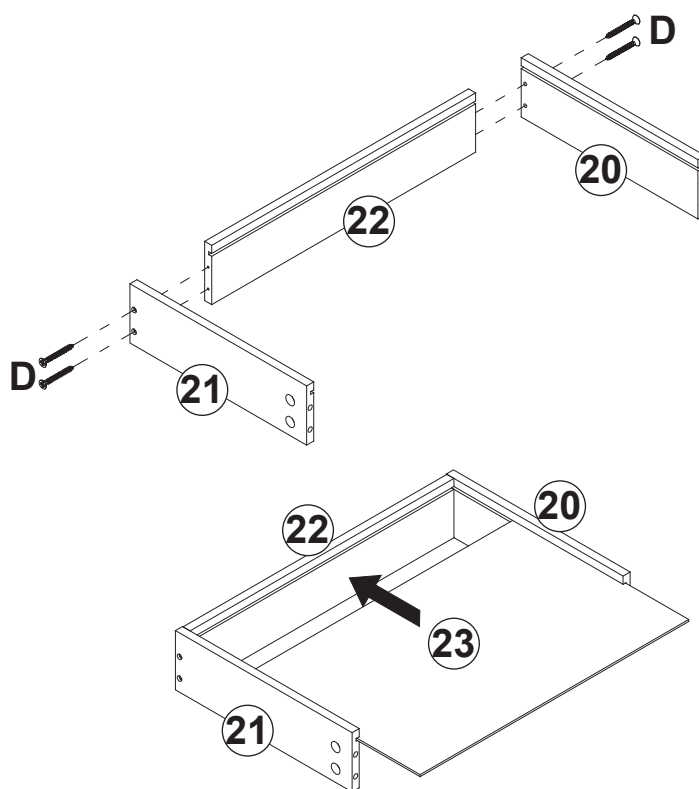


B x 4**D** x 4

Ø4x30mm

**W** x 1**X** x 1**E** x 4

Ø3x12mm

**21** x 1**22** x 1**23** x 1**19** x 1**20** x 1

E x 9
Ø3x12mm



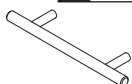
I x 1



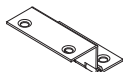
R x 2
Ø4x25mm



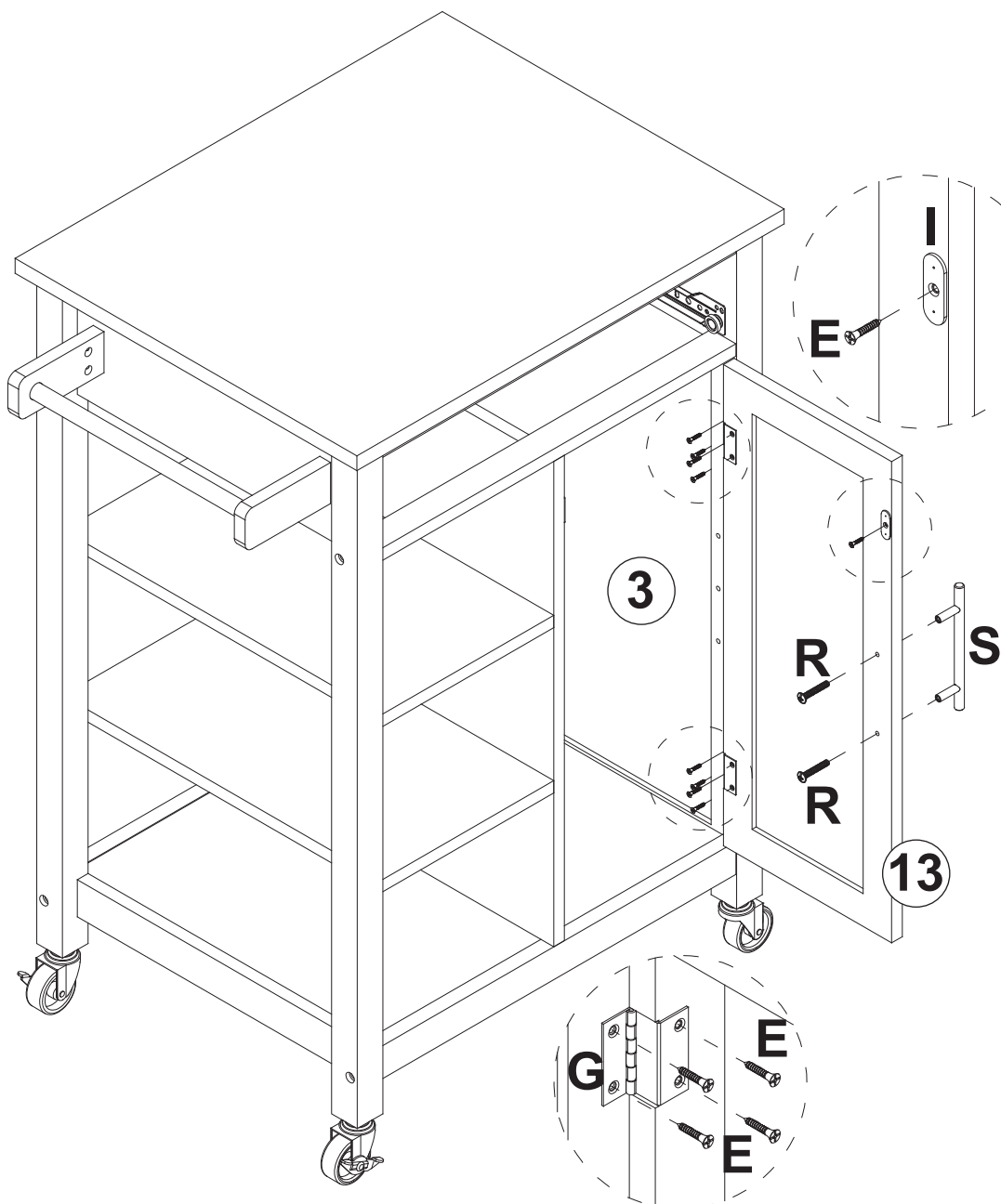
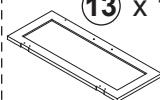
S x 1



G x 2



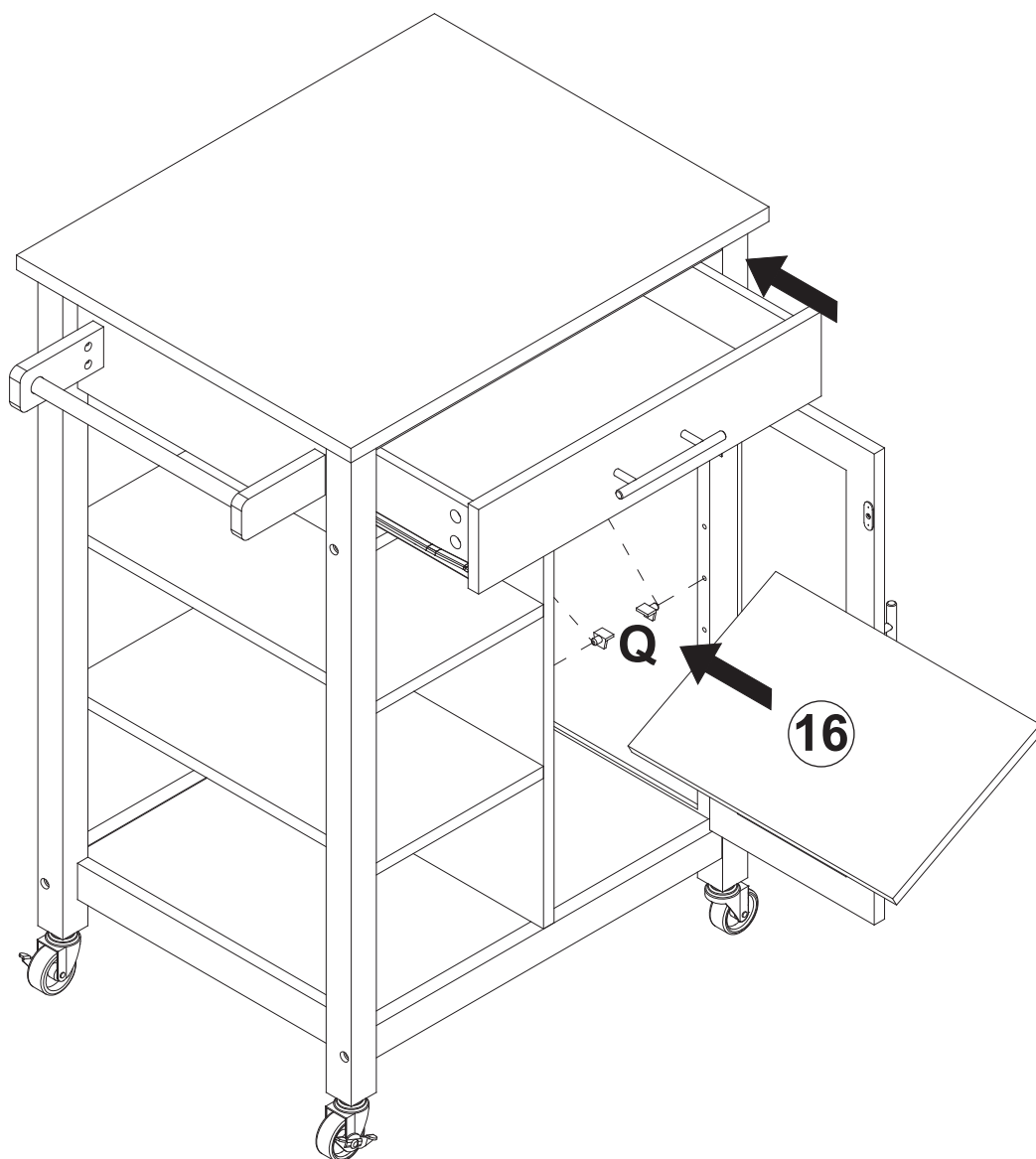
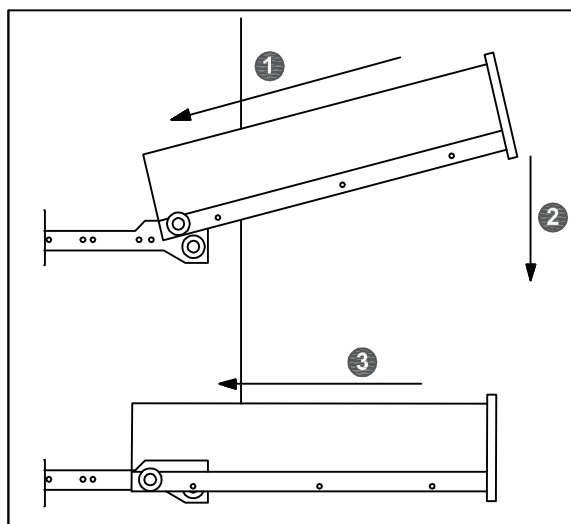
13 x 1



Q x 4



16 x 1



If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
Unit 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario,
Canada
M2H 2W1
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
Unité 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario,
Canada M2H 2W1
Fabriqué en Chine

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, Nº15.08550, ELS HOSTALET DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
Nn4 9FH
Tel: 0800 240 4050
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE

 0049-0(40)-87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEUR/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Importator/Producător/REP:

RO

Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
Tel: +40 312294730
clienti@aosom.ro
Fabricat în China



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



OU

ASSOCIATION



OU

LIVRAISON



DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr